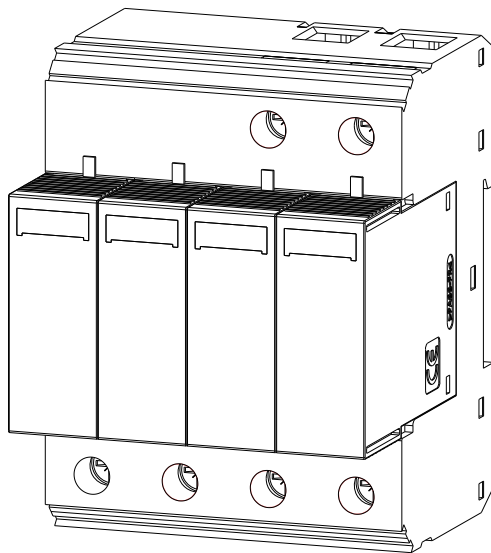


INSTRUCTIONS FOR USE, NÁVOD K POUŽITÍ

SURGE VOLTAGE ARRESTER
SVODIČ PŘEPĚTÍ

SVC-350-3N-MZ
SVC-350-3N-MZS

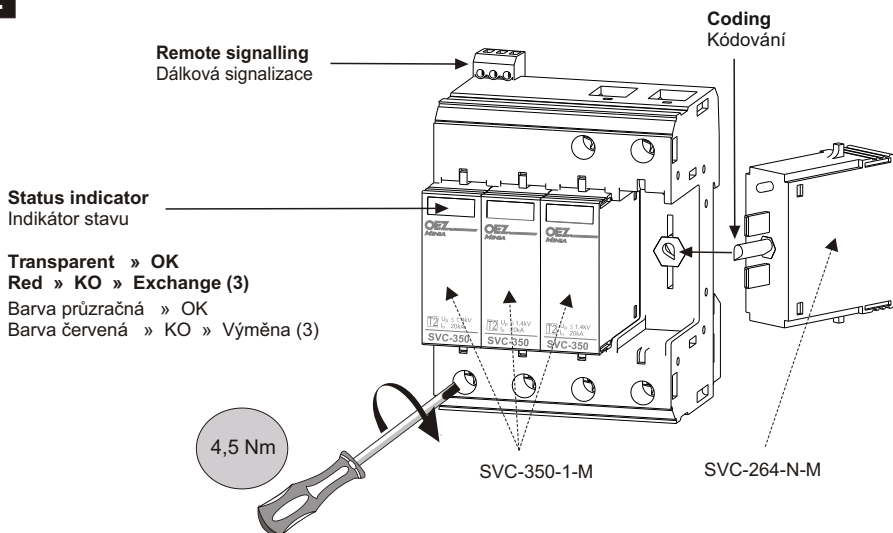
1



Installation, service and maintenance of the electrical equipment may be carried out by an authorized person only.

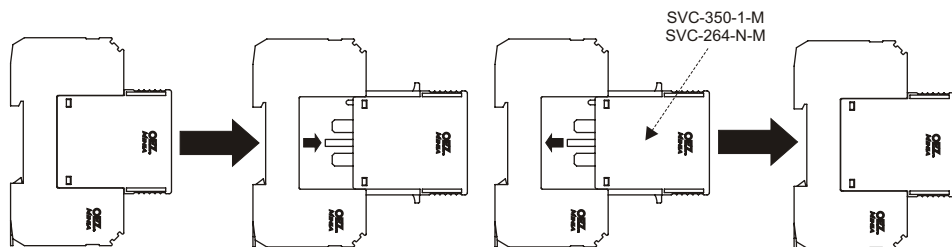
Montáž, obsluhu a údržbu smí provádět jen osoba s odpovídající elektrotechnickou kvalifikací.

2



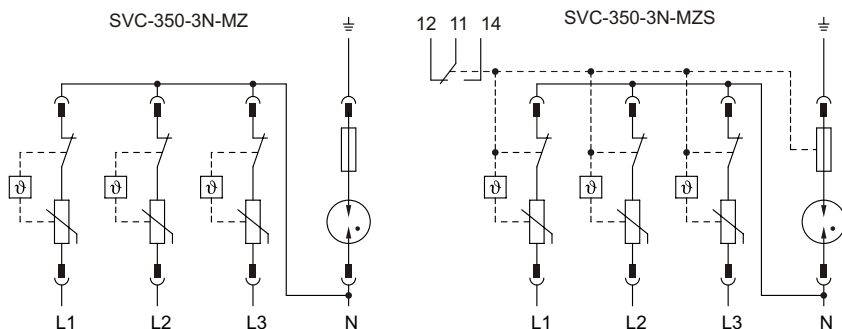
3

EXCHANGE VÝMĚNA



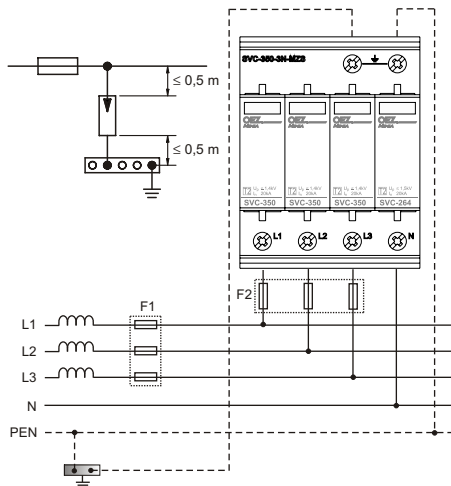
4

CIRCUIT DIAGRAM SCHÉMA ZAPOJENÍ

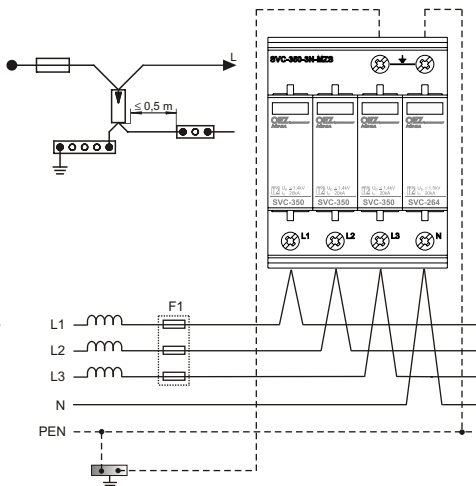


5 CONNECTION ZAPOJENÍ

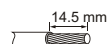
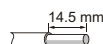
TN-S / TT



F1 A gL/gG	F2 A gL/gG	S ₂ mm ²	S _{PE} mm ²
≤50		6	6
63		10	10
80		16	16
100		25	25
125		25	25
>125	125	25	25



F1 A gL/gG	S ₂ mm ²	S _{PE} mm ²
≤40	6	6
50	10	10
63	10	10



max. L, N, PE	35 mm ²	25 mm ²
min. L, N, PE	0,5 mm ²	0,5 mm ²

SVC-350-3N-MZ(S)

	U _{MAX} /I _{MAX} AC:	250 V/ 1 A
	U _{MAX} /I _{MAX} DC:	125 V/ 0.2 A

0,14 - 1,5 mm²



6 INSTALLATION INSTALACE

GB

- the length of the conductor between 1st stage of protection and SVC-350-N-MZ(S) must be at least 10 m
- when installing, country-specific regulations and rules have to be observed

CZ

- délka vedení mezi 1. stupněm ochrany před přepětím a SVC-350-3N-MZ(S) musí být minimálně 10 m
- při instalaci musí být dodržovány národní předpisy a směrnice

7 Only materials which have low adverse environmental impact and which do not contain dangerous substances as specified in ROHS directive have been used in the product.

Ve výrobku jsou použity materiály s nízkým negativním dopadem na životní prostředí, které neobsahují zakázané nebezpečné látky dle ROHS.

SVC-350-3N-MZ SVC-350-3N-MZS

Návod k použití

SLOVENSKY

Zvodiče prepätia - SVC-350-3N-MZ,SVC-350-3N-MZS

- | | |
|----------|---|
| 1 | Montáž, obsluhu a údržbu môže vykonávať iba osoba s odpovedajúcou elektrotechnickou kvalifikáciou. |
| 2 | Diaľková signalizácia
Indikátor stavu
farba priesračná
farba červená
Výmena |
| 4 | Schema zapojenia |
| 5 | Zapojenie |
| 6 | Inštalácia
Dĺžka vedenia medzi 1.stupňom ochrany a SVC-350-3N-MZ(S) musí byť minimálne 10 m.
Pri inštalácii musia byť dodržané návodné predpisy a smernice. |
| 7 | Vo výrobku sú použité materiály s nízkym negatívnym dopadom na životné prostredie, ktoré neobsahuje zakázané latky podľa ROHS |

Инструкция по эксплуатации

ПО-РУССКИ

Разрядник перенапряжения - SVC-350-3N-MZ,SVC-350-3N-MZS

- | | |
|----------|---|
| 1 | Монтаж, обслуживание и уход может проводить только лицо с соответствующей электротехнической квалификацией. |
| 2 | Дистанционная сигнализация
Указатель состояния
цвет прозрачный
красный цвет |

	Замена
4	Схема подключения
5	Подключение
6	Монтаж Длина линии между 1-ой стелью защиты и SVC-350-3N-MZ(S) должна быть минимально 10 м. Во время установки должны соблюдаться государственные предписания и нормативы.
7	В изделии применены материалы с малым негативным влиянием на окружающую среду, которые не содержат запрещенные опасные вещества, указанные в директиве ROHS.

Instrukcja obsługi	PO POLSKU
---------------------------	------------------

Bezpiecznik przepięcia - SVC-350-3N-MZ,SVC-350-3N-MZS	
1	Montaż, obsługę i konserwację wykonywać może wyłącznie odpowiednio wykwalifikowana osoba z branży elektrotechnicznej.
2	Zdalna sygnalizacja Wskaźnik statusu farba przezroczysta farba czerwona Zamiana
4	Schemat połączenia
5	Połączenie
6	Instalacja Długość przewodów pomiędzy 1.stopniem ochrony przed przepięciem i SVC-350-3N-MZ(S) powinna wynosić minimum 10m. Podczas instalacji należy przestrzegać przepisy oraz dyrektywy narodowe.
7	W wyrobie zastosowane zostały materiały z niskim negatywnym oddziaływaniem na środowisko naturalne, które nie zawierają zakazanych niebezpiecznych substancji zgodnie z ROHS.

Gebrauchsanweisung	DEUTSCH
---------------------------	----------------

Überspannungsableiter - SVC-350-3N-MZ,SVC-350-3N-MZS	
1	Die Montage, die Bedienung und Instandhaltung kann nur der Arbeiter mit der entsprechenden elektrotechnischen Qualifikation verrichten.
2	Fernsignalisierung Zustandsanzeiger Klarsichtsfarbe rot Austausch
4	Anschlussplan
5	Anschluss
6	Installation Die Leitungslänge zwischen 1. Schutzstufe und SVC-350-3N-MZ(S) muss minimal 10 m betragen. Bei der Installation sind landesspezifische Vorschriften und Gesetze einzuhalten.
7	Für das Erzeugnis werden Stoffe mit niedrigen negativen Umweltauswirkungen angewandt, die keine verbotenen gefährlichen Stoffe nach ROHS enthalten.

Instrucciones de uso		ESPAÑOL
Descargador de chispas (de sobrevoltaje) - SVC-350-3N-MZ,SVC-350-3N-MZS		
1	El montaje, servicio y mantenimiento puede realizar únicamente la persona con la cualificación electrotécnica correspondiente.	
2	Teleseñalización Indicador de estado Color transparente Color rojo Cambio	
4	Esquema de conexiones	
5	Conexión	
6	Instalación La longitud de la línea entre el 1er grado de protección contra sobrevoltaje y SVC-350-3N-MZ(S) debe ser mínimo 10 m. Durante la instalación se deben observar las prescripciones e directrices nacionales.	
7	En el producto están usados los materiales que tienen incidencia negativa baja al medio ambiente, que no incluyen las materias peligrosas prohibidas según ROHS.	